

## ■ CONVIVENZA

# Tgi che na sa nagut sto crair tut

DA PIEDER CAMINADA\*

**5**00 onns – e finalmain in zic prudent.» Quest patratg m'è filà tras il chau cura che jau hai vis avant in mais en la citad veglia da Glion catolics e refurmads sesend paschaivlamain in sper l'auter. Il motiv è stà la representaziun al liber «Commander» en il rom da las festivitads commemorativeas «500 onns Refurmaziun».

**C**ura che jau hai visità ils onns sessanta a Glion la scola primara na s'accurschevan ins anc nagut da la prudentscha menziunada a l'entschatta. Pertge che a Glion regiva alura guerra (religiosa). Ubain formulà in zic main marzial: ils catolics ed ils refurmads na pudevan betg star or in l'auter. E quai influenzava sfurzadamain era nus uffants (innocents).

**A**tgnamain cumenzava l'antipatia vicendaivla tranter ils catolics ed ils refurmads già cun la nascientscha. En il quartier da Sontga Clau vivevan alura – cun intginas paucas excepiuns – mo catolics. Ed en il Städtli quasi mo refurmads. Tgi che fascheva ils emprims pass da sia vita en il Sontga Clau catolic n'aveva da far nagut cun ils refurmads dal Städtli. Era pli tard betg. A scolina gievan nus en chasa-pravenda catolica tar ina mungia, ed ils contemporans refurmads vegnivan protegids ermeticamain dals catolics en l'uschenumna «Pfrundhaus». Gnanca en la scola primara era in'avischinazion pussaivla. Ils refurmads vegnivan scolarisads tar magister Menn, ils catolics tar sora Angela.

**I**na fin ha questa separaziun disgraziada chattà pir l'en-



cura che la nova chasa da scola da Glion è vegnida inaugurada e cura che la scola primara spartida tenor confessiuns è finalmain vegnida abolida. Ma alura eri già memia tard. Alura avevan nus già fatg nundumbraivlas battaglias da ballottas cunter ils refurmads. La pliart cun la meglra fin per nus – perquai che nus eran numericamain pli fermi. Ed jau na poss era betg ma regurdar ch'in scolar primar catolic avess gughegià da s'inamurar en ina bella mattetta refurmada dal Städtli. Qua restav'ins pli gugent senza marusa che da barattar brevinas d'amur cun ina mattetta da l'autra vart dal Jordan.

**T**ut be tgutgarias d'uffants? Tuttavia betg. Ils creschids eran schizunt menders che nus uffants. Ins era consequent – e gieva uschè bain sco pussaivel in a l'auter ord via. Perquai cumpravan ils refurmads dal Städtli lur victualias obedaivlamain tar Trottmann, ed ils catolics dal Sontga Clau tar Pajarola u Elvedi. Era maridà vegnivi u rigurusamain catolic u rigurusamain refurmà, pertge ch'ina lètg maschadada fiss – tenor la «ductrina stgetta» – stada nuschaivla per il vair salit da l'olma.

**C**onculpaivel da quest teater nuncristian dals da Glion era stà in tschert Johannes Comander da Cuira. En il decurs da la Refurmaziun avant 500 onns aveva el revoltà cunter

il clerus catolic despotic ed uschia purtà las ideas refurmatoricas a Glion. Essend che sias ideas n'han betg pudì persvader tuts è ina part da la populaziun da Glion sa decidida per la cretta nova, entant che tschella part è restada tar la cardientscha veglia. E quai dal tuttafatg senza cumpromiss, uschia ch'ins sentiva la discordia confessiunala – vesair sura – cleramain er anc avant 50 onns.

**A**vess jau ils onns sesanta sco scolar primar defurmà catolicamain chapì il context fiss forsa quest patratg filà tras mes chau: «450 onns – e gnanc in zic prudent.» Oz sai jau che jau na saveva da lez temp nagut. Ubain per la-schar vegnir a pled la famusa e prudenta narratura austriaca Marie von Ebner-Eschenbach (1830–1916): «Tgi che na sa nagut sto crair tut.» Era sch'i sa tracta da tuppadads.

\* Pieder Caminada è mainaproject scolaziun e redactur tar la «Südostschweiz». El è creschi si a Glion en in ambient per gronda part tudestg e vivà oz en il vitg rumantsch (e refurmà) da Castrisch.

## Vocabulari

filer tras il chau – durch den Kopf schiessen/gehen  
representschaziun al liber – Freilichttheater  
s'accorscher – spüren, merken  
marzial – kriegerisch  
chasa-pravenda – Pfarrhaus  
scolarisar – einschulen  
disgrazià – hier: unselig  
battaglia da ballottas – Schneeballschlacht  
gughegiar – wagen  
marusa – (Schul-)Schatz  
brevina d'amur – Liebesbriefchen  
tgutgarias d'uffants – Kinderkram  
lètg maschadada – Mischehe  
ductrina stgetta – reine Lehre  
salit da l'olma – Seelenheil  
cretta – Glaube (ref.)  
cardientscha – Glaube (kath.)  
tuppadad – Blödsinn

Unterstützt von der Lia Rumantscha



Lia Rumantscha